

**Gesamtansicht des Vorgangs 2296****10.10.2016**

Neubeschaffung

Auftragssumme	Antragsteller	Vertragsnummer	Art	Land	WLF
35.000,00	Bonamini Maddalena		DL	BBT AT	WF 3

**Status:** zugestimmt / approvato Zurlo Raffaele / 2016-Okt-24 08:06**Beschaffungsgegenstand**

Dienstleistungen für Rechtsangelegenheiten in Österreich im Bereich elektronischer Vergaben / Servizi legali in Austria in materia di appalti svolti mediante piattaforma di e-procurement

**Im Beschaffungsplan nicht vorgesehen****Begründung****Dokumente**Heid Schiefer 20161010.docx**Status Bereichsleiter**

zugestimmt / approvato Hager Johann / 2016-Okt-10 10:04

**Kommentar Bereichsleiter****Auftragsbestätigung****Status Controlling**

zugestimmt / approvato Zanforlin Fiorenzo / 2016-Okt-10 11:09

**Kommentar Controlling****Anhang Controlling****Status Beschaffung**

zugestimmt / approvato Hager Johann / 2016-Okt-10 17:21

**Kommentar Beschaffung****Anhang Beschaffung****Status BWK 1****Kommentar BWK 1****Anhang BWK1****Status BWK 2****Kommentar BWK 2****Anhang BWK2****Status Vorstand 1**

zugestimmt / approvato Bergmeister Konrad / 2016-Okt-11 19:12

**Kommentar Vorstand 1****Anhang Vorstand 1**Heid Schiefer 20161010.docx**Status Vorstand 2**

zugestimmt / approvato Zurlo Raffaele / 2016-Okt-24 08:06

**Kommentar Vorstand 2**

**Anhang Vorstand 2**

---

**Kommentar Archivierung**

---

**Dokument Archivierung**

---

**Verantwortlicher für die Vergabe**

**Vertragsverwalter**

**Verantwortlicher für die  
Ausführungsphase**

**Bauleiter**

---

Drucken

# BESCHAFFUNGSBESCHLUSS

## DETERMINA A CONTRARRE



Eisenbahnachse München – Verona  
BRENNER BASISTUNNEL

### Beschaffungsbeschluss Nr. 2296

#### 1. Beantragende Stelle

Recht & Beschaffung

#### 2. Auftragsbezeichnung

Dienstleistungen für Rechtsangelegenheiten in Österreich  
im Bereich elektronischer Vergaben

#### 3. Gegenstand und Merkmale des Auftrags

Unterstützung bei der Erstellung von Ausschreibungen, Leistungsverzeichnissen, allgemeinen Vertragsbestimmungen und Aufträgen, firmeninternen Prozessanweisungen zum Beschaffungswesen und/oder sonstigen Rechtsangelegenheiten sowie Erstellung von allgemeinen oder speziellen Gutachten im Bereich Vergaberecht mit elektronischen Vergabeplattformen.

#### 4. Begründung des Auftrages

Die BBT SE benötigt eine qualifizierte Unterstützung als Hilfestellung für die Abteilung Recht & Beschaffung in Österreich insbesondere für die Ausschreibung von Dienstleistungen, Arbeiten, Lieferungen nach dem BVergG 2006 in der Fassung der Novelle BGBl. I Nr. 7/2016 (BVergG 2006) mit elektronischen Vergabeplattformen. Nachdem laut der EU-Richtlinien 2014/24/EU und 2014/25/EU die elektronische Vergabe mit 18.10.2018 für alle öffentlichen Vergaben (in Österreich) verpflichtend wird (Richtlinie 2014/25/EU, Art.106 Abs.2) und dennoch eine sofortige Umsetzung empfehlenswert ist, ergibt sich die Notwendigkeit einer rechtlichen Begleitung eines Experten.

#### 5. Vorgeschlagenes Vergabeverfahren und Zuschlagskriterium

Asse ferroviario Monaco – Verona  
GALLERIA DI BASE DEL BRENNERO

### Determina a contrarre n. 2296

#### 1. Struttura richiedente

Legale & Approvvigionamenti

#### 2. Denominazione dell'incarico

Servizi legali in Austria in materia di appalti svolti  
mediante piattaforma di e-procurement

#### 3. Oggetto e caratteristiche dell'incarico

Supporto nella redazione di bandi di gara, capitolati, condizioni generali di contratto e contratti d'appalto, di procedure aziendali in materia di affidamenti e/o altre questioni legali, redazione di pareri di carattere generale o particolare in materia di diritto degli appalti svolti mediante piattaforma di e-procurement.

#### 4. Giustificazione dell'affidamento

BBT SE necessita di un supporto qualificato che possa fungere da ausilio all'attività del settore Legale & Approvvigionamenti in Austria per gli appalti di servizi, lavori e forniture svolti mediante piattaforma di e-procurement ai sensi della legge federale austriaca sugli appalti del 2006 - nella versione della modifica legislativa BGBl. I Nr. 7/2016 (BVergG 2006). Poiché le Direttive 2014/24/EU e 2014/25/EU prevedono lo svolgimento elettronico delle gare di appalto pubbliche (in Austria) entro il 18.10.2018 (Direttiva 2014/25/EU, Art. 106, co.2) e dato che l'attuazione immediata di tale prescrizione è auspicabile, si ravvisa la necessità di un supporto legale da parte di un esperto.

#### 5. Procedura e criterio di aggiudicazione proposti

Vorausgeschickt, dass:

- sich die BBT SE einer elektronischen Plattform "vemap" speziell für die Ausschreibungen in Österreich bedient;
- das Rechtsanwaltsbüro Heid & Schiefer, Wien bereits lange Erfahrung im Bereich elektronischer Ausschreibungen hat;
- das Rechtsanwaltsbüro Heid & Schiefer spezialisiert im österreichischen Vergaberecht ist;
- dass es sich bei dieser Dienstleistung um eine spezielle Rechtsaufgabe handelt;
- der gegenständliche Auftrag besonders komplex und schwierig ist und unter Berücksichtigung des Aspekts des wechselseitigen Vertrauens (intuitus personae) vergeben werden muss;
- daher die Notwendigkeit besteht, den Auftrag betreffend die diese spezialisierten Rechtsdienstleistungen an das Rechtsanwaltsbüro Schiefer & Heid zu vergeben.

All dies vorausgeschickt, wird empfohlen, die gegenständliche Leistungen gem. § 41 Abs. 2 Ziff. 1 BVergG 2006 i.V.m. § 192 Abs. 9 BVergG 2006 und der Schwellenwertverordnung 2012 in der Fassung BGBl. II Nr. 250/2016 im Wege einer Direktvergabe, zu den im Angebot dargelegten Bedingungen, an das Rechtsanwaltsbüro Schiefer & Heid in Wien zu vergeben.

## **6. Ort der Leistungsdurchführung**

Innsbruck

## **7. Leistungszeitraum / Leistungsfrist**

Oktober 2016 - September 2017

## **8. Geschätzter Auftragswert (netto)**

€ 39.600,--

Der angebotene Preis versteht sich abzüglich Reisekosten, die mit detaillierter Spesenabrechnung erstattet werden und sich auf Verpflegung, eventuelle Unterkunft und Zugreise beschränken.

Der für die Durchführung der oben genannten Leistungen geschätzte Zeitaufwand für die Vergabe des Bauloses

Premesso che:

- la BBT SE utilizza per le gare di appalto in Austria la piattaforma di e-procurement "vemap";
- lo studio legale Heid & Schiefer di Vienna vanta esperienza pluriennale nello svolgimento di gare di appalto elettroniche;
- lo studio legale Heid & Schiefer è specializzato in diritto degli appalti austriaco;
- l'affidamento in oggetto consiste in un compito di natura legale specifica;
- l'incarico in oggetto è connotato da particolare complessità e difficoltà e che deve essere affidato tenendo conto dell'intuitus personae;
- pertanto, è necessario affidare questo specifico l'appalto di servizi legali allo studio legale Avv. Heid & Schiefer di Vienna;

Tutto ciò premesso si propone di affidare le prestazioni in oggetto mediante affidamento diretto ai sensi del § 41, comma 2 cif. 1 BVergG 2006 in combinato disposto con il § 192, comma 9 BVergG 2006 nonché del Decreto sul valore di soglia del 2012, BGBl. II n. 250/2016, allo studio legale Avv. Heid & Schiefer di Vienna alle condizioni descritte nell'offerta.

## **6. Luogo di esecuzione della prestazione**

Innsbruck

## **7. Periodo / termine di esecuzione della prestazione**

Oktober 2016 - September 2017

## **8. Importo presunto dell'incarico (netto)**

€ 39.600,--

Il prezzo offerto è al netto delle spese di trasferta, che saranno rimborsate a piè di lista, limitatamente al vitto, eventuale alloggio e viaggio in treno.

Il numero di ore stimate per lo svolgimento dei suddetti servizi per la gara del lotto Pfons - Brennero è pari a



Pfons - Brenner beträgt 120 Stunden.

Die BBT SE kann frei auf diese Stundenanzahl zurückgreifen, dies in dem von ihr als erforderlich erachteten Umfang.

Der Betrag, der dem RA zu erstatten ist, wird anhand der Anzahl der tatsächlich und ordnungsgemäß geleisteten Arbeitsstunden verrechnet und alle drei Monate abgerechnet, nach vorheriger Genehmigung durch den Leiter der Abteilung Recht & Beschaffung der BBT SE.

#### **9. Vorgeschlagene Sicherstellungsmittel**

In Anbetracht des vertraulichen Charakters des gegenständlichen Auftrages sind keine Kautions- oder andere Sicherstellungsmittel von Seiten des Auftragnehmers erforderlich.

#### **10. Finanzmittel**

Diese Leistungen sind in den BBT SE Finanzplänen 2016 unter dem Projektcode 1RB0VV000 vorgesehen.

#### **11. Vorgeschlagene Mitarbeiter für die Vertragsabwicklung**

Johann Hager

120.

BBT SE ist frei, auf diesen Stundenbetrag zurückzugreifen, dies in dem von ihr als erforderlich erachteten Umfang.

Der Betrag, der dem RA zu erstatten ist, wird anhand der Anzahl der tatsächlich und ordnungsgemäß geleisteten Arbeitsstunden verrechnet und alle drei Monate abgerechnet, nach vorheriger Genehmigung durch den Leiter der Abteilung Recht & Beschaffung der BBT SE.

#### **9. Mezzi di garanzia proposti**

In considerazione del carattere fiduciario del presente incarico, BBT SE non ritiene necessaria la prestazione di cauzione o altri mezzi di garanzia da parte dell'affidatario.

#### **10. Risorse finanziarie**

Le risorse finanziarie sono previste nei Piani Finanziari 2016 di BBT SE al codice progetto 1RB0VV000.

#### **1. Collaboratori proposti per la gestione del Contratto**

Johann Hager

Vom Vorstand digital genehmigt (vgl. beigeschlossener Genehmigungsablauf) Approvato dal Consiglio di Gestione tramite sistema informatizzato (cfr. flusso di autorizzazione allegato)	
Vom Aufsichtsrat (falls erforderlich) genehmigt (Angabe des Beschlusses) Approvato (se necessario) dal Consiglio di Sorveglianza (indicazione Delibera di approvazione)	